

REPÚBLICA ARGELINA DEMOCRÁTICA Y POPULAR
MENISTERIO DE ENSEÑANZA SUPERIOR Y DE INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA
UNIVERSIDAD ABDELHAMID IBN BADIS – MOSTAGANEM-
FACULTAD DE LENGUAS EXTRANJERAS
DEPARTAMENTO DE LENGUA ESPAÑOLA



UNIVERSITE
Abdelhamid Ibn Badis
MOSTAGANEM

Memoria fin de Máster en

“Didáctica”

Las técnicas de aprendizaje cooperativo en ELE

Presentada por:

Boudia Imane

Miembros de tribunal:

Presidente / a:

Director: S R. MORECLI HASSIB

Vocal:

Curso académico: 2019/2020

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE
SCIENTIFIQUE
UNIVERSITE ABDELHAMID BEN BADIS-MOSTAGANEM

FACULTE DES LANGUES ETRANGERES
FILIERE/LANGUE ESPAGNOLE



UNIVERSITE
Abdelhamid Ibn Badis
MOSTAGANEM

Mémoire fin de Master en

“Didactique”

Las técnicas en el aprendizaje cooperativo en ELE

Présenté par:

BOUDIA IMANE

Membres du Jury :

Président :

Promoteur : M S.MORCLI HASSIB

Examineur:

Année universitaire 2019-2020

Agradecimientos

Agradezco a Dios por protegerme a lo largo de mi camino y permitirme tener una valiosa experiencia dentro de mi universidad Abdelhamid Ibn Badis.

Gracias a mis padres SAMIR y HASSIBA por ser principales promotores de mis sueños y por cada día de confiar y creer en mí, a mis hermanos y a mi única hermana ASMA por su ayuda incondicional.

Gracias a mi director MORCELI HASSIB que me ha apoyado a terminar este modesto trabajo de fin de mi estudio por sus orientaciones, consejos, por ser ejemplo a seguir y por animarme a seguir adelante in ch Allah.

A todos mis profesores K.OUALI, k. BOURAS, K. HAMMEL, BOUZID, LATROUCH, LOUALICH por sus sugerencias y consejos que dieron para mejorar mi nivel.

Una fuerte gracias a los miembros del jurado por su atención y por dedicar su tiempo por leer y analizar mi modesta tesina.

Sinceramente gracias a todos. 

Dedicatoria

“Todos tienen sueños. Pero para transformar los sueños en realidad, se requiere una gran cantidad de determinación, dedicación, autodisciplina y esfuerzo”.

Jesse Owens.

Dedico este modesto trabajo a:

Allah que me ha dado la vida y la oportunidad de llegar a realizar este modesto trabajo de grado y a este día especial para mí.

A toda la familia Boudia, especialmente a mis padres por su ánimo y comprensión, son el pilar en mi formación y profesión por brindarme. Luego a mis abuelas SAFIA y BATOUL, mis tías FATIMA, HALIMA y tíos FETHI y LAKHDER.

A mis verdaderas y fieles amigas AMIRA KHALFALAH Y AMANI OUALHI no solo por su ayuda brindada, sino por todos momentos agridulces que hemos vivido. Y por brindarme una amistad y cariño y a hacer a cada experiencia una historia vivida. Y a mi hermana ASMA por sus consejos y su comprensión frente a todas las dificultades y de aguantar mis nervios.

Muchísimas gracias aquellos seres queridos que siempre aguardo en mi alma.

Índice

Introducción	1
I. Capitulo	4
“El aprendizaje cooperativo y sus elementos básicos y sus resultados”	4
A. El aprendizaje cooperativo	5
B. las bases esenciales del aprendizaje cooperativo.....	6
1. La interdependencia positiva	7
2. La responsabilidad individual y grupal	7
3. Las técnicas interpersonales y grupales.....	8
4. La evaluación grupal.....	8
C. Los resultados del aprendizaje cooperativo.....	9
1. El rendimiento y la productividad	10
2. Las Relaciones intergrupales e integración	10
3. La Empatía	11
4. El Autoestima	12
D. Los tipos de grupos de aprendizaje cooperativo.....	12
1. Los grupos de aprendizaje cooperativo formales	13
2. Los grupos de aprendizaje cooperativo informales	13
3. Los grupos cooperativos de base	14
II. Capitulo	16
Las técnicas cooperativas y La evaluación en grupos.....	16
A. Las Técnicas cooperativas	17
1. Jigsaw II o técnica de Rompecabezas II o Mosaico:	17
aventajados.	17
a) Sus características	18
b) El papel del profesor.....	19
2. Los grupos de investigación (Group -investigation).....	20
a) Sus características	21
3. The Scitex Cooperation (SC, Cooperación guiada Cooperación estructurada)	24
a) Sus características	24
b) El role del profesor	25
4. Tutoría entre iguales “peer tutoring”	26
B. La evaluación.....	27
1. La utilización de grupos para la evaluación individual	28
a) Entrevistas	28

b) Como entrevistar a los alumnos.....	29
c) Entrevistas en pequeño grupo	30
III. Capítulo	33
La metodología de la investigación y el análisis e la interpretación de los datos	33
1. La metodología de la investigación	34
a) Los objetivos de la investigación	34
2. La recogida de corpus de datos.....	35
3. La muestra	35
4. La intervención de la práctica	35
a) La descripción de las actividades:	35
b) El Análisis de las actividades.....	35
La actividad1	36
La actividad 2	40
Los resultados.....	42
B. Las Observaciones:.....	43
V. Conclusión.....	44
Conclusión.....	45
Bibliografía	

El alumno es quien debe construir el aprendizaje

Y el maestro solo le acompaña en el camino.

“Lev vygotsky

Introducción:

La investigación en el proceso de enseñanza-aprendizaje no es una tarea fácil, debido a la gran cantidad de variables que en él intervienen, cada vez habrá un profundo cambio sobre todo en la metodología y los enfoques también a los factores externos e internos, el estudio de las creencias de profesores y alumnos, o la determinación de los factores que influyen en la motivación del aprendiente.

El aprendizaje cooperativo considera uno de los métodos muy importantes en la educación de lenguas que permite dedicar mayor y mejor atención a distintos niveles, ritmos y estilos de aprendizaje. Según Johnson y Johnson 1997 definen el AC:

Es¹La capacidad de todos los alumnos de aprender a trabajar cooperativamente con los demás es la piedra clave para construir y mantener matrimonios, familias, carreras y amistades estables. Ser capaz de realizar habilidades técnicas como leer, hablar, escuchar, escribir, calcular y resolver problemas. (Johnson y Johnson, 1997, p.62-63).

No podemos tratar aprendizaje cooperativo sin tener ninguna idea de lo que dicen los autores anteriormente. Uno de ellos considera el aprendizaje cooperativo constituye como una filosofía para lograr la cooperación en la educación: concebida como intercambio de ideas, aclaraciones y ayuda que permite mejorar las condiciones de socialización, anima el autoaprendizaje y aumenta el rendimiento académico del alumno, y la interacción social que tiene un papel fundamental en el desarrollo cognitivo, afectivo del ser humano.

Posteriormente, otro dice que la cooperación tiene diferentes bases tales la interdependencia positiva, la responsabilidad individual, la interacción estimuladora, las técnicas interpersonales e grupales y la evaluación grupal y esto supone un cambio en la filosofía docente y también en la estructura.

Además, otro en su obra ha agregado unos resultados positivos que favorece el rendimiento y la productividad de los alumnos, aumenta la autoestima y la empatía, facilita el aprendizaje de habilidades sociales. Últimamente, el último afirma que los ambientes cooperativos en el aula sirven a los alumnos cuidar los unos a los otros y favorecer el mismo tiempo su aprendizaje y el de los demás.

¹Pere Pujolàs Maset, universidad de Vic, noviembre de 2003, pag.2.
AC: aprendizaje cooperativo.

Nuestra pregunta de investigación que da sentido al trabajo es la siguiente:

¿Qué ventajas llevan las técnicas cooperativas en la enseñanza del español como lengua extranjera ELE?

Hemos elegido nuestro tema se debe, por un lado a la falta del desarrollo de las competencias interactiva y social de los alumnos de lenguas extranjeras. La falta de la práctica pedagógica y el trabajo cooperativo. Por otro lado, generalmente en las instituciones educacionales y las universidades en particular la docencia está caracterizada por el trabajo individual por esta razón deja de lado el aprendizaje cooperativo.

Hemos querido conocer las técnicas cooperativas, reconocer el rol que desempeña tanto el profesorado como los alumnos en el aula. Y otro motivo es identificar sus beneficios o sus ventajas.

Suponemos que las técnicas cooperativas como una solución didáctica y metodológica dentro la enseñanza-aprendizaje de la lengua española como lengua extranjera y también una estrategia didáctica usada en el aula para que los alumnos aprendan a cooperar, convivir con sus compañeros. También, sirve para el mejoramiento de destrezas sociales de nuestros aprendices de la lengua española ELE. Se promueve la participación sin miedo de dar o compartir los puntos de vista. El presente trabajo tiene como finalidad:

- ✓ identificar las técnicas cooperativas en la enseñanza del español como lengua extranjera ELE.
- ✓ Demostrar la relevancia de la cooperación en la enseñanza universitaria.
- ✓ Atraer la atención a los profesores de lengua para utilizar el trabajo cooperativo en la enseñanza de lenguas extranjeras.

En cuanto a la metodología adaptada en nuestra investigación es descriptiva y analítica, se basa en analizar el aprendizaje cooperativo dentro del proceso de aprendizaje- enseñanza de idioma y analizar unas actividades desde una perspectiva cooperativa.

Para llegar a los resultados del estudio, este trabajo de memoria está dividido en tres capítulos, dos teóricos y la tercera de práctica. En primer capítulo titulado “El aprendizaje cooperativo y sus elementos esenciales”, abarca primero: la definición del concepto aprendizaje cooperativo, sus elementos básicos y sus resultados. Por último los tipos de grupos cooperativos. En el segundo capítulo trataremos las técnicas cooperativas tales

Rompecabezas II, las tutorías entre iguales, también la evaluación en aprendizaje cooperativo. Terminamos el capítulo por la utilización de grupos para la evaluación individual y hemos elegido un procedimiento de cómo entrevistar a nuestros alumnos en grupos.

En el último capítulo, es la práctica que en el cual analizamos dos actividades propias realizadas desde una perspectiva cooperativa, en la clase de L1 de la lengua española como LE. Mediante la observación como una herramienta. Después, haremos una interpretación de los resultados obtenidos de nuestro estudio.

Al final se termina por una conclusión final donde presentamos los resultados de nuestro trabajo de memoria después de una práctica en la clase de ELE.

I. Capítulo

“El aprendizaje cooperativo y sus elementos básicos y sus resultados”

En este cap íulo destacamos el aprendizaje cooperativo en el proceso de ELE, empezamos por una definici3n del aprendizaje cooperativo. Despu3s trataremos las bases esenciales del trabajo cooperativo. Acabamos el capítulo por los resultados o beneficios del aprendizaje en cooperaci3n. Tambi3n los tipos de grupos: formales, de base, etc.

A. El aprendizaje cooperativo

Inicialmente, Johnson y Johnson en 1987 definen¹ el ambiente de aprendizaje de modo que el maestro al optar una estructura espec ífica y correspondiente: un ambiente competitivo, individualista y cooperativo. En cada uno de ellos el profesor puede estructurar las metas de aprendizaje del estudiante

Para comprender el concepto es indispensable aclarar el t3rmino cooperar:

Cooperar² es trabajar juntos para alcanzar metas comunes, en las actividades cooperativas el individuo busca resultados que sean ben3ficos para s í y para todos miembros del grupo.

Y el ambiente cooperativo seg ún Johnson y Johnson es un ambiente en el que los estudiantes trabajan en grupos peque ños de manera conjunta, asegurado que todos lleguen a dominar el material asignado y tambi3n los estudiantes observan que su meta de aprendizaje es alcanzables si y solo si los otros participantes de su grupo alcanzan.

A continuaci3n, Lo que el profesor busca en sus estudiantes es que logren normalmente una meta de aprendizaje como un estado futuro deseado dentro del cual se demuestra competencia o maestr ía en el área de conocimiento que se estudia como comprensi3n conceptual de procesos matem áticos o la facilidad en un empleo apropiado de aprendizaje.

En otras palabras, el trabajo ³cooperativo es básicamente una forma sistem ática de organizar la realizaci3n de tareas o actividades en peque ños equipos de alumnos. Se trata de una nueva forma de trabajar la asignatura donde la responsabilidad del proceso de ense ñanza y aprendizaje no recae exclusivamente en el profesorado sino en el equipo de alumnos.

¹ Juan de dios Arias Silva, Corolina C árdenas Roa y Femando Estupi ñan Tarapuez, Bogot á 2005, p àg.14.15.

² Juan de Dios Arias Silva, Carolina C árdenas Roa y Fernando Tarapuez, *Bogot á 2005, p àg. 16.*

³ Isabel Donaire Castillo, Joel Gallardo Arrebola y Sara Pilar Mac ías Aguado, CEP Granada. julio septiembre2006.p àg2.3.

También, se aprende como una forma sólida cuando las interacciones y las ayudas mutuas entre los estudiantes se suceden continuamente.

De igual importancia, la división de los grupos de AC suelen tener entre dos y cinco miembros, sin embargo, la mayoría de los autores han afirmado que el tamaño ideal para el trabajo cooperativo es de cuatro alumnos y uno de los motivos que se esgrimen son:

- a) Que existe suficiente diversidad.
- b) El número de alumnos no es muy elevado por lo que el funcionamiento y la coordinación no resultan excesivamente difíciles.
- c) Que si uno de los estudiantes no asiste a clase, el grupo no queda demasiado mermado.

Por eso decimos que las parejas de cuatro es una buena opción para empezar a cooperar y también como un tipo de agrupamiento más interesante para sostener la red del AC. Y desde un planteamiento inclusivo que utilice la cooperación como una herramienta de atención a la diversidad donde debemos intentar ser flexibles y adecuar el número de miembros de los equipos o grupos a las necesidades de cada momento.

B. Las bases esenciales del aprendizaje cooperativo

Antes de nada, para organizar nuestras clases de modo que los alumnos realmente trabajan de forma cooperativa, debemos poner de relieve a ciertos elementos ¹básicos que hacen posible la cooperación. Primero, el conocimiento de estos elementos le permitirá

1. Tomar sus clases, programas y cursos actuales, y organizarlos de modo cooperativo.
2. Diseñar clases cooperativas que se ajusten a sus propias necesidades y circunstancias pedagógicas.
3. aumentar la eficacia de los grupos de aprendizaje.

El aprendizaje de modo cooperativo se basa en una estructura organizacional de los grupos y más específicamente en el poder motivacional de las relaciones con otras personas. Efectivo ocurre cuando se asegura que sus componentes esenciales estén estructurados dentro de cada lección cooperativa.

¹ David W. Johnson, Roger T. Johnson, Edythe J. Holubek , Virginia, 1994. pag 5, 6.
AC : aprendizaje cooperativo.

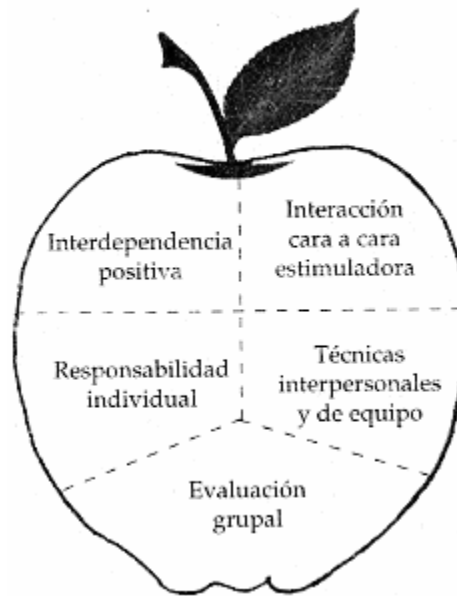


Figura2: Los componentes esenciales del aprendizaje cooperativo

A continuación vamos a mencionar cinco elementos esenciales y de indudable importancia para que la cooperación funcione correctamente, son:

1. La interdependencia positiva

podemos definir la interdependencia positiva como una relación positiva entre la consecución de las metas de los alumnos, estos comprenden que los esfuerzos y éxitos de cada integrante del equipo o grupo no solo lo benefician a él mismo sino también a todos demás miembros, esta interdependencia positiva crea un compromiso con el éxito de otras personas, además del propio. De otra manera, la interdependencia positiva es la toma de conciencia por parte del alumno de que solo tendrá éxito si lo tienen también sus compañeros “o todos o ninguno”, el lema de la revolución América bien puede sintetizar la idea: “juntos, nos mantenemos en pie; divididos, nos derrumbamos”.

Además, para promover la interdependencia positiva es necesario:

- Establecer los objetivos o metas grupales.(interdependencia de metas)
- Reforzar la interdependencia positiva de metas con otras formas de interdependencia: de tareas, recursos, funciones, etc.

2. La responsabilidad individual y grupal

cada miembro es responsable de una parte del éxito del trabajo, no obstante, el objetivo último es siempre fortalecer al individuo como la finalidad del aprendizaje cooperativo no es tanto aprender a hacer las cosas juntos sino aprender juntos a hacer las cosas solos ,evitamos que los alumnos pasivos aprovechan del trabajo de sus compañeros . (Efecto polizón o parasitismo social) para obtener sus metas.

Y cada uno es responsable de cumplir con la parte del trabajo que le corresponda (su propio aprendizaje) para conseguir sus objetivos. Además, el grupo debe tener claros objetivos y los esfuerzos de evaluar el progreso realizado en cuando al logro de esos objetivos y esfuerzos individuales.

3. Las técnicas interpersonales y grupales

los miembros del grupo deben saber tomar decisiones, crear confianza, comunicarse y manejar conflictos .Para ello, es importante que estén equilibrados en cuando a las capacidades y habilidades ,en cambio también debemos intentar que haya variedad y representatividad de la sociología de nuestras aulas.los grupos heterogéneos tienen a promover un pensamiento más profundo y un mayor intercambio de opiniones así como una mayor tendencia a aceptar diferentes puntos de vista durante la fase de análisis .

4. La evaluación grupal

Constituye el quinto elemento, la colaboración se extiende hacia los resultados obtenidos y valoramos no solo el producto sino también los procesos generados, se analiza la gestión de los roles desempeñados y la implicación en el trabajo; los grupos deben determinar qué acciones de sus miembros son positivas o negativas, tomar decisiones

Cerca de cuáles conductas conservar o modificar .Para que el aprendizaje mejore en forma sostenida, es necesario que los integrantes analicen cuidadosamente cómo están trabajando juntos y cómo pueden acrecentar la eficacia del grupo.

Como se puede observar, las estructuras de cooperación deben ser algo más que una dinámica en la gestión del aula. Esto supone un cambio en la filosofía del docente y también en la estructura, no solamente la clase, sino también la ideología del centro de enseñanza, ya

que debemos estar dispuestos a que los procesos cooperativos sean incluidos también en la evaluación.

C. Los resultados del aprendizaje cooperativo

El aprendizaje de una perspectiva cooperativa puede afectarse a los estudiantes de manera positiva. En la figura 1.1 podemos observar las consecuencias positivas más importantes y vamos a analizar

En efecto, el aprendizaje cooperativo favorece el rendimiento y la productividad de los alumnos, aumenta la autoestima, facilita el aprendizaje de habilidades sociales, fomenta las relaciones intergrupales y ayuda la integración, aumentando la empatía y la atracción entre los alumnos. También ayuda a la motivación, permite adquirir metas relacionadas con el aprendizaje y utilizar atribuciones positivas sobre el éxito y el fracaso escolar.

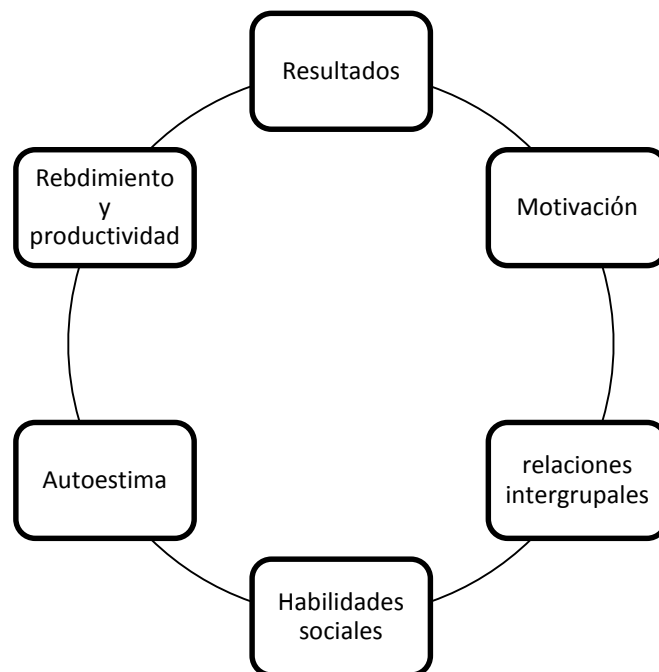


Figura 1: resultados de aprendizaje cooperativo

¹Loudres Villadrón y concepción Yáñez, 17 de julio 2003, . FICE/ICE Universidad de Deusto. Benito León del Barco, Margarita Gozalo Delgado, A., enero 200, España, pags.19, 20; 22 ,23.

1. El rendimiento y la productividad

El aprendizaje cooperativo favorece el rendimiento y la productividad en todo tipo de estudiantes (más o menos exitosos), así como facilita la memoria a largo plazo, la motivación intrínseca, la motivación de logro, la atención, el nivel de razonamiento de orden superior y el pensamiento crítico.

En opinión de Johnson, Maruyama, Johnson, Nelson y Skon (1981) utilizaron una técnica llamada metaanálisis, que consiste en un método estadístico que cambia los resultados de sus estudios independientes para probar la misma hipótesis. Más aun, los investigadores llegaron a ciertas conclusiones (1981) fueron las siguientes:

- a) La cooperación es superior al aprendizaje individual en cuanto al rendimiento y productividad de los participantes. Esto es cierto para todos los contenidos y todos los grupos de edad, sin embargo, no ocurre cuando se trabaja en tareas rutinarias mecánicas, como la corrección, o cuando la tarea exige una división de trabajo.
- b) La cooperación con competición intergrupala es superior a la competición interpersonal en cuanto al rendimiento y productividad.

Los estudiantes suelen demostrar un mejor rendimiento y retener más información cuando trabajan en grupos de aprendizaje cooperativo que cuando compiten de forma individual (Johnson y Johnson, 1989). Entre los beneficios del trabajo en equipo se incluyen un menor absentismo escolar y una mayor preparación y capacidad de esfuerzo.

2. Las Relaciones intergrupales e integración

A pesar del tema de integración es algo muy complejo, ya que, se trata de un fenómeno multidimensional. Una integración real de minorías y de los alumnos de capacitadores si existe un clima cooperativo en el aula frente a un clima competitivo.

En efecto, Johnson, Johnson y Murayama (1983) destacaron en una metaanálisis sobre la bibliografía existente. Entre todas las conclusiones destacamos:

- El aprendizaje cooperativo lleva a una mayor ayuda a los discapacitados que el competitivo, así como una mayor cohesión en la clase, existen menos

interacciones negativas entre estudiantes con necesidades educativas especiales y los que no las tienen.

- Las situaciones de aprendizaje cooperativo conducen a mayores niveles de autoestima y autovaloración que las situaciones competitivas o individualistas.
- En las situaciones en cooperación llevan mayor rendimiento y productividad en los niños menos capaces, discapacitados que las situaciones competitivas e individuales.

Salvin afirma que la mayoría de los estudios presenta una diferencia estadísticamente significativa, o un efecto marginalmente significativo, a favor de la situación cooperativa sobre el factor indicado. Más específicamente, el método de aprendizaje cooperativo mejora positivamente las relaciones entre alumnos con necesidades especiales y los que no las tienen.

“El método puede salvar las barreras a la amistad y a la interacción”

Salvin (1985 p.136)

Pongamos por caso, Salvin reviso diez estudios que utilizaron el aprendizaje cooperativo como método de integración .En estos estudios las relaciones duran por lo menos dos semanas para los alumnos discapacitados en clases normales.

3. La Empatía

Según el diccionario del real academia española, “¹la empatía es la capacidad de identificarse con alguien y compartir sus sentimientos” de otro modo es un estado emocional basado en sentir como el otro sienta y pensar como él piensa para la comprensión y/o reconocimiento de tales emunciones, de manera que otorguemos congruencia a los comportamientos de los demás implica asimismo internarse en un rol al propio identificando al otro.

En interacciones cooperativas se produce un cambio en la conducta del alumno como consecuencia de su anticipación ante las necesidades y respuestas de perspectiva, tanto cognitiva como emocional, de las demás y disminuye las respuestas egocéntricas. Además, Coll y Colomina (1990) enfatizan que la empatía se relaciona con la capacidad de presentar

adecuadamente la información, la solución constructiva de los conflictos, la disponibilidad Para transmitir información, la cooperación, las actitudes positivas hacia los demás, el juicio moral autónomo, el juicio intelectual y cognitivo y el ajuste social.

4. El Autoestima

Oxford (2000:85) ¹señala que es importante: “fomentar la autoestima y la confianza en sí mismos en los alumnos que han desarrollado la ansiedad como rasgo constante, proporcionándoles oportunidades para que pueden rendir bien en la clase de idiomas”.

En un sentido, la ansiedad y la autoestima son dos caras de una moneda afectiva, una que impide el aprendizaje y otra que lo sustenta.

La autoestima constituye un juicio² sobre el valor o la competencia que uno se atribuye a sí mismo, se considera una parte de autoconcepto que se corresponde con los juicios evaluativos de autoevaluación (Fierro; 1990). También se relaciona con problemas emocionales que llevan a un mayor número de trastornos relacionadas con la ansiedad.

Igualmente, este juicio contiene dos componentes de gran transcendencia en la determinación de la autoestima de un alumno, son: primero el sentimiento de agrandar a los compañeros y segundo el éxito a nivel académico .Además, los métodos de aprendizaje cooperativo afectan a estos dos componentes y las técnicas del aprendizaje en cooperación que han mostrado de manera eficaz sobre nuestro factor afectivo como la técnica de **Rompecabezas y de Team assisted individualisation (TAI)**.

As ípues, la primera hace sentirse a los alumnos importantes, ya que tienen información indispensable que hace cr fica su contribución al grupo y en (TAI) los alumnos trabajan sobre sus propios niveles de rendimiento.

D. Los tipos de grupos de aprendizaje cooperativo

Podemos decir que los grupos de aprendizaje cooperativo funcionan cuando los alumnos trabajan juntamente para obtener e lograr unos objetivos comunes. Perciben que pueden

²Benito León del Barco, Margarita Gozalo Delgado, Elena Felipe Castaño, Tesera Gómez Carroza y Carlos Latas Pérez, enero 2005, “Técnicas de aprendizaje cooperativo en contextos educativos”, p26.

alcanzar sus metas de aprendizaje únicamente si los otros componentes del grupo alcanzan los suyos. (Deutsch, 1962: Johnson y Johnson, 1989).Dicho de otra forma, los alumnos buscan obtener resultados beneficiosos para todos los que comparten un nexo cooperativo.

Dentro de estos grupos, los estudiantes tienen dos responsabilidades: completar el trabajo que ha sido asignado y asegurar que los demás miembros también lo hagan. Se utiliza un sistema de evaluación apoyado en criterios. Cualquier tarea que se asigne a un alumno, en cualquier grupo de edad, se puede de forma cooperativa.

Johnson et al. (1999: 5, 6) Distinguen entre tres tipos grupos de aprendizaje cooperativo:

1. Los grupos de aprendizaje cooperativo formales

Están compuestos por alumnos que trabajan en grupo en una sola clase o durante varias semanas con el fin de alcanzar unos objetivos de aprendizaje comunes y completar las tareas que se les hayan encomendado (Johnson, Johnson y Holubec, 1998b).

En estos grupos formales, los docentes toman una serie de decisiones pedagógicas previas, explican la tarea y la interdependencia positiva, supervisan el aprendizaje de los estudiantes e intervienen en el aprendizaje de los grupos de ayudar o mejorar las destrezas interpersonales y de grupo de los alumnos, así como para evaluar el aprendizaje de estos y ayudarlos analizar lo bien que ha funcionado su grupo.

2. Los grupos de aprendizaje cooperativo informales

Consisten en hacer que los estudiantes trabajen juntos con el fin de alcanzar un aprendizaje conjunto en grupos formados de manera temporal, especialmente para una tarea, durante un intervalo que puede oscilar desde unos minutos a una clase entera (Johnson, Johnson y Holubec,1998b).

Dentro estos grupos se pueden emplear durante una lección, una demostración o una película con el fin de dirigir la atención al alumno hacia la materia que está aprendiendo crear un ambiente al principio para el aprendizaje, ayudar a establecer las expectativas respecto a lo que se pretende abarcar en la clase, asegurar que los estudiantes asimilan desde un punto de vista cognitivo la materia que va a enseñar y la empiezan a preparar, resumir lo que se ha

aprendido, esbozar lo que verán en la próxima jornada, y dar por cerrada esa clase que concluyen.

El procedimiento para utilizar el aprendizaje cooperativo informal durante una lección implica llevar a cabo debates centrados en el tema, de entre tres o cinco minutos de duración, antes y después de lección (que ejercen una función de apoyo) y varias discusiones por parejas de dos o tres minutos intercalada a lo largo de exposición.

3. Los grupos cooperativos de base

Son grupos de aprendizaje cooperativos heterogéneos, con efectos a largo plazo, de miembros estables cuyas responsabilidades principales son proporcionar apoyo, ánimos y ayuda. Su finalidad es hacer que el proceso académico avance, esforzarse por aprender u desarrollarse cognitivamente y socialmente (Johnson, Johnson y Holubec, 1998b).

A continuación, estos grupos cooperativos de base, por regla general, cumplen las siguientes condiciones:

- Cuentan con unos miembros bastante heterogéneos.
- Se reúnen con regularidad (por ejemplo, a diario cada dos semanas).
- Se mantienen durante todo el semestre, el curso y incluso hasta que se gradúan todos sus miembros.

En otras palabras sencillas, cuando los alumnos saben que el grupo permanecerá unido durante un tiempo, se comprometen a encontrar formas de motivar y animar a sus compañeros y para resolver cualquier problema en común. Además, el procedimiento para la utilización de estos grupos de base es pedir a los estudiantes que hagan grupos de tres o cuatro personas, y hacer que se reúnan al inicio y al final de cada clase o cada semana para la completar tareas académicas que se asignan (como revisar los deberes para casa a cada miembro de grupo, trabajos rutinarios como controlar la asistencia, y tareas personales de apoyo como escuchar comprensivamente problemas personales u orientar en la redacción de un trabajo).

A través este capítulo hemos dicho que el aprendizaje cooperativo es una estrategia metodológica que consiste en el trabajo que se realiza en grupos de alumnos con la atención

de alcanzar una metas comunes, donde los integrantes llevan a cabo actividades para obtener resultados que sean ben éficos para todos los miembros de un grupo.

Seg ún la teor ía vygotskiana, el desarrolla cultural y personal del ni ño aparece en dos niveles uno social intrapsicol ógico y el otro individual dentro del ni ño intrapsicol ógico también tenemos dos funciones mentales superiores con las que nacemos y inferiores se adquieren y se desarrollan mediante la interacci ón social. Adem ás, la cooperaci ón est á fundamentada en constructivismo porque forma parte de base reconstruimos conocimientos mediante nuevas experiencias de aprendizaje. Luego, hay que tener en cuenta a las múltiples inteligencias es decir que no vemos la lengua como exclusivamente lingüística sino que ofrecer varias posibilidades en la clase.

Afirmamos que el aprendizaje cooperativo brinda posibilidades efectivos a los alumno se favorece el rendimiento y la productividad en todo tipo de estudiantes (m ás o menos exitosos), as í como facilita la memoria a largo plazo, se remplaza la competici ón por el apoyo mutuo, se favorezca las relaciones interpersonales, la motivaci ón intr ínseca, la atenci ón. También se trabaja la autonom ía del estudiante. Sus componentes básicos son la independencia positiva, la responsabilidad individual y grupal, la interacci ón cara a cara, t écnicas interpersonales y la última es la evaluaci ón grupal.

Por fin, hemos mencionado tres tipos de grupos tales: formales, informales y de base. Por fin acabamos este cap íulo por una introducci ón al cap íulo siguiente que consiste en la segunda parte de las t écnicas cooperativas y la evaluaci ón en grupos.

I. Capítulo

Las técnicas cooperativas y

La evaluación en grupos

En este capítulo teórico, hemos desarrollado una panorámica sobre algunas técnicas de modo cooperativo de sus características principales, pasos, papel del docente y docente. Después, hemos mencionado la evaluación en grupos: el desarrollo de un plan de evaluación para grupos, niveles evaluativos, luego la utilización de grupos con el objetivo de evaluar el individuo. Se acaba por una forma de procediendo de cómo entrevistar a los alumnos, sus pautas para seguirlas.

A. Las Técnicas cooperativas

En primer lugar, tenemos que saber el significado de una técnica “se entiende por técnica es la manera de utilizar los diferentes procedimientos didácticos de que dispone el profesor para desarrollar unos contenidos precisos y conseguir un objetivo determinado”. En segundo lugar, mencionamos algunas técnicas cooperativas en la enseñanza de ELE.

1. Jigsaw II o técnica de Rompecabezas II o Mosaico¹:

Esta técnica fue desarrollada por Elliot Aronson (1971), Blaney, Skies, Stepha y Sannp (1995) y Aronson y Osherow (1980). Con esta técnica Aronson y sus colegas destacaron pronto mejores en todos los participantes, y especialmente en aquellos alumnos menos aventajados.

En palabras de Aronson y Osherow (1980) afirman que:

“este método incrementa la atracción de los estudiantes hacia sus compañeros y hacia la institución escolar, mejora el rendimiento académico, disminuye la competitividad y aumenta la capacidad para ponerse en el lugar o papel de otra persona”.

En otras palabras, ambos autores nos afirma que el aprendizaje cooperativo es aquel método que aumenta la atracción de nuestros estudiantes hacia sus compañeros y la institución escolar, mejora el rendimiento académico también disminuye la competitividad. Otra ventaja es desarrollar la capacidad en papel de otro compañero.

En síntesis esta técnica consiste en los siguientes pasos:

¹ Benito León del Barco, Margarita Gozalo Delgado, A., España, 2005, p. 38, 39, 40, 41. Pere Pujóls Maset, noviembre de 2003. universidad de Vic, p. 16.

1. Dividimos la clase en grupos heterogéneos de 4 o 5,6 miembros cada uno y en la creación de los grupos se debe maximizar la heterogeneidad en cuanto a los niveles de habilidad, rendimiento, sexo, raza....
2. El material objeto de estudio o académico se fracciona en partes y fragmentos como miembros tiene el equipo, de manera que cada alumno recibe un trozo de tema que tiene que leer, estudiar y preparar.
3. A continuación, los alumnos de diferentes grupos que tienen el mismo fragmento se reúnen en **grupos expertos**¹; donde intercambian la información, ahondan en los conceptos claves, construyen esquemas y mapas conceptuales etc.
4. Por último, cada integrante vuelve a su grupo y enseña al resto de compañeros lo que han aprendido. Entre todos intentan resolver dudas, aclarar, preguntar, explicar... con el objetivo de aprender todo el material.

a) Sus características

- Existe una gran interdependencia entre los alumnos debido a la estructura de la tarea. El hecho de dividir la tarea en partes, y asignar a cada alumno una de ellas, provoca que los alumnos dependan estrechamente los unos de los otros si quieren aprender y dominar el tema completo. La interdependencia, igualmente se consigue gracias a la estructura de meta la consecución de los objetivos por parte de cada alumno depende de si los demás también los consiguen.

- Además, hay una gran responsabilidad individual motivada no solo por la estructura de meta y tarea sino también por el hecho de que cada alumno tiene una parte del rompecabezas y tiene que aprender el resto de la información de que disponen sus compañeros. En la posición de Aronson y Osherow (1980): cada miembro del grupo tiene una única esencial contribución que hacer.

Tabla 2. Características principales de la técnica Jigsaw II y Rompecabezas II.

El número de alumnos / As	Cuatro o cinco alumnos/as
Estructura meta	Alta: los participantes solo pueden

1

	conseguir su objetivo si los demás también lo consiguen
Estructura tarea	Alta: el profesor asigna a cada alumno un contenido, en el cual se especializa y explica a los demás
Estructura recompensa	Alta: existen recompensas e incentivos a la cooperación basadas en los aprendizajes individuales. Existe competencia intergrupala para conseguir dichas recompensas
Interdependencia alumnos / as	Se consigue una gran dependencia entre los alumnos/as debido sobre todo a la estructura de la tarea, a la estructura de meta y a la estructura de recompensa
Responsabilidad alumnos / as	Alta, motivada por la estructura de tarea, de meta y de recompensa, los alumnos reciben información sobre su contribución a las puntuaciones grupales
Tipo de evaluación	Pruebas individuales sobre todo el tema
Igual oportunidad de contribuir a la puntuación grupal	Existe igual oportunidad de contribuir a la puntuación grupal, pues esta se hace en función del progreso del alumno, interdependientemente de su rendimiento

b) El papel del profesor

El del profesor, al igual que en la mayoría de las técnicas de aprendizaje cooperativo, lo podemos dividir en las siguientes funciones:

- 1) Planificar y organizar: se trata de buscar el tema, fraccionarlo en fragmentos de igual extensión y dificultad, explicar el objeto de la técnica a los alumnos, formar los grupos en base a criterios de la heterogeneidad y dificultad del tema, disponer el mobiliario entregar el material.

- 2) Realizar un seguimiento de los procesos grupales, se trata según Fabra de diagnosticar las dificultades o problemas del grupo e intervenir para lograr que se alcancen los objetivos del mismo y los que están ligados a la tarea: animar a que todos participen, intentar que se hagan preguntas, se solicite ayuda, se den explicaciones, se utilicen de manera adecuada habilidades comunicativas y grupales, ayudarles a superar conflictos, resolver dudas que no pueden ser resultados por nadie del grupo, aportarles información nueva.....
- 3) Evaluar el proceso y los resultados: verificar si han aprendido bien a través de pruebas individuales o trabajo en grupo, preguntar a los alumnos qué les ha parecido el proceso, como se encuentran, qué sienten, qué problemas han tenido a lo largo de la técnica.

2. Los grupos de investigación (Group -investigation)

Es una técnica desarrollada por ShlomoSharan y sus colaboradores (Sharan y Sharan, 1976; Sharan, Amir y Beni-Ari, 1984; Sharan y Satchar, 1988). Es una técnica parecida a la anterior, pero la más compleja, en opinión de Martin y Echeita¹ 1990 se trata del método más complejo y el que mejor responde a la filosofía de los grupos cooperativos. Proporciona una mayor variedad de experiencias de aprendizaje que las restantes técnicas, mas orientadas a la adquisición de conocimientos y destrezas. También se conoce como un método de proyectos o trabajo por proyectos.

Esta técnica implica los siguientes pasos:

- Elección y distribución de subtemas: los alumnos eligen libremente subtemas específicos dentro de una unidad o tema más general normalmente planteada por el profesor en función de programación.
- Construcción de grupos dentro de la clase: la libre elección del grupo por parte de los alumnos puede condicionar su heterogeneidad, que debemos intentar respetar al máximo. el número ideal de los integrantes oscila entre 3 hasta 5.

¹ Benito león del Barco, M, A. España, enero2005, pag78.

- Planificación del estudio: el profesor y los alumnos de cada grupo planifican los objetivos que se proponen alcanzar y los procedimientos necesarios para desarrollar los diferentes subtemas, al tiempo que distribuyen las tareas a realizar: encontrar la información, sistematizarla, resumirla, esquematizarla.
- Desarrollo del plan: los alumnos desarrollan el plan descrito. El docente sigue el progreso de cada grupo y les ofrece su ayuda.
- Análisis y síntesis: los alumnos analizan y evalúan la información obtenida, la resumen y la presentan al resto de la clase. De esta manera, todos tienen una visión global del tema general propuesto inicialmente.
- Presentación del trabajo: se plantean preguntas y se responde a las posibles cuestiones, dudas y ampliaciones que pueden surgir.
- Evaluación: el profesor y los alumnos realizan conjuntamente la evaluación del trabajo en grupo y la exposición y puede completarse con una evaluación individual.

a) Sus características

- La especialización de tareas, consiste en que se da a cada miembro de grupo una parte de tarea general. Según Salvin (1985):

{Los miembros de grupos dependen unos de otros y no pueden substituirse fácilmente para completar la tarea}

- La especialización de tareas se utiliza igualmente en el jigsaw, el objetivo consiste en crear interdependencia entre los miembros del grupo, entendimos por interdependencia el hecho que si los alumnos valoran y dependen de sus compañeros de equipo, se ayudarán y se animarán entre si para lograr el éxito en la realización de tareas.

- La autonomía, grupo de investigación proporciona más autonomía a los alumnos y por tanto presenta un gran potencial instructivo, está diseñada especialmente para hacer que los estudiantes piensen de manera creativa sobre los conceptos y aprenden cómo se organiza un grupo.
- La importancia al interés intrínseco del alumno por la cooperación con sus iguales en actividades de aprendizaje que a la obtención de determinadas recompensas. No utiliza por tanto incentivos extrínsecos como parte del aprendizaje en grupo. Además, las recompensas no son la única manera de motivar en los alumnos la cooperación.
- La función de los docentes de este método es más facilitador que directivo, ayudan a los alumnos a elegir y diseñar el proyecto y a trabajar colectivamente para alcanzar juntos los objetivos de aprendizaje. Ejemplos de la aplicación de la técnica grupos de investigación:

Hemos mencionado tres tablas como un ejemplo para aclarar la técnica cooperativa de los grupos de investigación.

Tabla 1. la primera fase: Recogida e información.

Proyecto : el hacinamiento y la expansión de la lengua castellana	
Nombre del equipo de base: _____ Curso _____ Grupo: _____	
Año académico: _____/_____ Periodo de la realización: _____	
1ª Fase: búsqueda de información. Responsable; Mar á fecha límite:	
Tarea: Buscar información sobre....	A cargo de...
La caolinización romana	Juan
El proceso independencia del dominio Franco	Isabel
Las aportaciones lingüísticas de los germanos y árabes	Mar á
Jaime I el conquistador y su política expansiva	Antonio

Tabla2. la segunda fase: Síntesis de la información.

Proyecto : el hacinamiento y la expansión de la lengua castellana	
Nombre del equipo de base: _____ Curso : _____ Grupo: _____	
Año académico: _____ / _____ Periodo de la realización: _____	
2ª Fase: síntesis de la información ; Antonio fecha límite:	
Tarea:	A cargo de...
Hacer un “ mapa conceptual ” sobre el tema	Isabel y María
Redactar una explicación del mapa conceptual	Antonio
Dibujar y pintar los mapas geográficos	Juan

Tabla3. la tercera fase: Presentación del tema al resto de la clase.

Proyecto : el hacinamiento y la expansión de la lengua castellana	
Nombre del equipo de base: _____ Curso: _____ Grupo: _____	
Año académico: _____ / _____ Periodo de la realización: _____	
1ª Fase: búsqueda de información. Responsable; María fecha límite:	
Tarea:	A cargo de...
Pensar cómo se presentara el tema al resto de la clase	Todo el equipo
Presentar el tema el resto de la clase	Todo el equipo

3. The Scribe Cooperation (SC, Cooperación guiada Cooperación estructurada)

Es un método desarrollado por Dansereau, O'Donnell y Dansereau (1992); ¹ su finalidad consiste en la realización de un análisis y procedimientos de textos por una d'ada cooperativa sometida a un guion muy fijo y controlado dentro de situaciones de laboratorio, lo que ha permitido rigurosos controles experimentales, y con estudiantes de secundaria. En posición de Rottman y Cross (1989), evita los problemas asociados cuando se utilizan pequeños como sujetos experimentales.

No obstante, el mismo guion puede ser aplicado a diferentes tareas como por ejemplo, leer, escribir, etc., se ha utilizado la mayor í de las veces para el procesamiento de textos. Los pasos que siguen son los siguientes:

- Ambos compañeros leen un fragmento de texto.
- El compañero A repite la información sin mirar al texto. Adopta el role de “memorizador”, tiene que recordar y contar al otro toda la información posible de ese primer fragmento de texto.
- El compañero B proporciona alimentación, también sin mirar el texto. Adopta el role de “receptor/detector”, escucha atentamente intentando detectar errores u omisiones del compañero.
- Ambos trabajan la información perdida y consolidar la ya almacenada en la memoria. Para ello utilizan sobre todo estrategias de procedimiento de la información: resúmenes, construcción de analogías, imágenes, relación de una nueva información con conocimientos previamente aprendidos, etc.
- Ambos leen la segunda sección del texto.
- Se inicia de nuevo el proceso, pero intercambiándose los papeles. Se continúa tantas veces como sea necesario hasta que se haya completado el texto.

a) Sus características

- Utiliza grupos de dos alumnos. Para Dansereau, O'Donnell y Lambiotte, (1988): “la pareja es un grupo social más pequeño y tiene asociadas unas ventajas con el respecto al

¹Benito León del Barco, Margarita Gozalo Delegado, A, America, 22.local106010-Badajoz.Espana, Enero 2005, págs 71, 72, 73

agrupamiento más numerosos, es más fácil identificar los mecanismos del aprendizaje cooperativo que determinan su eficacia, lo que aumentan las posibilidades de generalizar los resultados a grupos mayores, se evita la formación de coaliciones que en grupos más numerosos aminoran la competición más que la cooperación y se evita por último problemas de holgazanería social y problemas de difusión de la responsabilidad.

- Existe una fortísima estructuración de la interacción. Toledo (1994) señala como ejemplo de este tipo de interacción estructurada, mediante guiones, el modelo de aprendizaje de la escritura, en el que los alumnos trabajan en parejas o grupos, ayudándose mutuamente a redactar, revisar y hacer redacciones. En el método Cooperación guiada donde los alumnos desempeñan los roles como recordar y escuchar, leer, detectar errores y resumir que crean una gran interdependencia y responsabilidad.

Este recurso utiliza actividades de procesamiento de la información: escuchar, atender, corregir, elaborar, memorizar, resumir, conectar con los prerrequisitos. Se basa en el desarrollo de habilidades cognitivas: memorización, comprensión, razonamiento... y metacognitivas: selección de errores, corrección, control de la ejecución, conciencia del proceso.

b) El role del profesor

- Planificar y organizar: diseñar actividades guiadas, organizar el mobiliario, formar las parejas, dividir el texto en secciones o fragmentos y entregárselo a las diadas, explicar la tarea....
- Realizar un seguimiento del proceso grupal e intervenir para lograr que se alcancen los objetivos del mismo y los que están ligados a la tarea.

Tabla2. Características de la técnica «Cooperación guiada»

El número de alumnos / As	Diadas
---------------------------	--------

Estructura meta	Alta: mediante la estructura de la tarea se consigue que el alumno sólo consiga sus objetivos cuando el otro también los consiga
Estructura tarea	Alta: conseguida mediante una fortísima estructuración de tarea a través actividades guiadas.
Estructura recompensa	No existen recompensas
Interdependencia alumnos / as	Se consigue una gran dependencia entre los alumnos/as debido sobre todo la estructura de la tarea. Depende uno del otro para intensificar su procesamiento y retención de la actividad.
Responsabilidad alumnos / as	El asignar unas actividades guiadas a cada alumno favorece la responsabilidad de ambos en la actividad. En los grupos pequeños es más difícil la holgazanería social y la falta de responsabilidad

4. Tutoría entre iguales “peer tutoring”

Podemos definir Tutoría entre iguales, como un sistema de instrucción se realiza por una diada en la que uno de los alumnos enseña al otro a solucionar un problema, completar una tarea, dominar un procesamiento, aprender una estrategia. Encontramos una estructura de aprendizaje de modo cooperativo.

Es una estrategia que trata de adaptarse a las diferencias individuales en base a una relación diádica entre los participantes. Estos suelen ser dos compañeros de la misma clase y edad, uno de los cuales hace el papel del profesor de tutor y el otro de alumno, el tutor enseña y el alumno aprende, siendo generalmente esta relación guiada por el profesor... (Parrilla; 1992, p.127)

La tutoría constituye una situación de enseñanza y aprendizaje entre dos, en el que están presentes, entre otras conductas, acciones de ayuda, apoyo y guía. Implica una relación asimétrica, pues uno de los mayores conocimientos, capacidades y habilidades; es el alumno que posee objetivo que hay que alcanzar. Esta persona adopta el papel del “profesor”.

- El alumno tutor debe responder a las demandas de ayuda de su compañero.
- La ayuda que proporcione el tutor a su compañero debe tomar la forma de explicaciones detalladas sobre el proceso de la resolución de problema y nunca debe proporcionarle soluciones ya hechas.

Nosotros compartimos la idea de Melero y Fernández (1995) que: “los progresos que el tutor consigue en el rendimiento académico, se justifican porque su implicación y responsabilidad respecto al aprendizaje del otro le obligan a dedicar tiempo y a controlar el contenido, tarea o problema específico, a construir un marco de conocimiento y a ser consciente de sus propias lagunas”

En resumen, La secuencia a seguir en la aplicación de esta técnica puede ser la siguiente:

- 1- La fase de preparación: selección de los alumnos tutores y de los alumnos tutorizados.
- 2- El diseño de las sesiones de tutoría (contenidos, estructura básica, sistema de evaluación).
- 3- La Constitución de los «pares: alumno tutor y alumno tutorizado.
- 4- La formación de los tutores.
- 5- El inicio de las sesiones, bajo la supervisión de los tutores (con reuniones formales y contactos informales de los profesores de apoyo).

B. La evaluación

Hablar de la evaluación en el mundo educativo implica reflexión acerca de la concepción del aprendizaje y también de los elementos que intervienen en la actividad didáctica: aprender no es un proceso mecánico o un producto acabado, ni el ser humano un sistema de almacenamiento y de simple emisión de información, es necesario¹ penetrar en la dinámica del aprendizaje sus etapas para comprender al grupo, no solo un objeto de enseñanza sino un sujeto de aprendizaje, y analizar, al mismo tiempo condiciones tanto internas como externas, así como los mecanismos que regulan la vida del mismo.

El objetivo de la evaluación consiste en analizar el grado de adquisición de objetivos didácticos que los aprendientes alcanzan con dicho proceso.

¹ Rosana Ariolfo, Universidad de Módena y Reggio Emilia, p172.

1. La utilización de grupos para la evaluación individual

Solo soy un vaquero de Arkansas, pero he aprendido a mantener unido a un equipo. A animar a unos hombres y a calmar a otros, hasta que todos ellos sienten como uno solo, equipo. Siempre he dicho tres cosas: “si algo va mal, es culpa mía. Si algo va regular, es culpa de nosotros, si algo va de maravilla, es gracias a nosotros” es lo único que hay que decir para que un equipo de futbol gane.

Bear Bryant, exentrenador de fútbol, Universidad de Alabama.

El propósito de los grupos cooperativos es hacer de sus miembros individuos más fuertes por el derecho propio. La mayoría de las evaluaciones comienzan, por tanto, cuando el profesor evalúa el aprendizaje de los miembros de un grupo individualmente. Los grupos son relevantes para la evaluación de muchos resultados individuales.

Hay diversos ejemplos de desempeño individual tales: hacer un comentario de ánimo a un compañero cuya timidez le impide participar, ampliar la idea de un miembro de grupo en la clase, dar buenas explicaciones, resumir y integrar los puntos de vista de los demás o criticar un razonamiento de un igual que solo se pueden evaluar en el contexto de grupo.

La evaluación individual dentro de los grupos establezca diferentes objetivos de aprendizaje individuales e implica procedimientos como: pruebas, resultados personales, observación de los alumnos mientras trabajan en grupos. Para que el docente estructurar su plan de trabajo empleando las evaluaciones individuales con el fin de corregir y lograr así cada uno de los miembros aprenda de manera eficaz y más.

a) Entrevistas

Entrevistas es uno de los procedimientos que permiten evaluar, controlar a los estudiantes de forma individual en el marco de un grupo es el de la entrevista (Johnson y Johnson, 1996, 2002), una entrevista es una interacción personal entre el entrevistador “profesor” y el entrevistado o entrevistados “alumnos” en el que se realizan preguntas verbales y se dan respuestas lingüísticas.

Además, el entrevistador tiene así la oportunidad de observar tanto al entrevistado como la situación grupal a la que responde. Un docente puede entrevistar a cualquier alumno, sea cual sea su edad, su nivel. Se puede interrogar a un solo estudiante o a un pequeño grupo antes, durante o después de una lección o unidad didáctica.

b) Como entrevistar a los alumnos

En posición de Johnson y Johnson, (1996,2002)

“son al menos tres tipos de entrevistas que suelen utilizar los profesores: **Exámenes orales aleatorios, entrevistas centradas en un tema y entrevistas en pequeños grupos.**

El docente puede comprobar lo que sus alumnos están aprendiendo mientras realizan un determinado trabajo en clase por medio de exámenes orales individuales. Hay dos modos o maneras de realizarlo:

En primer lugar, moverse entre los grupos y elegir al azar un estudiante de cada grupo para que explique lo que ha aprendido hasta el momento, así como el avance de su grupo en la realización de la tarea asignada. En segundo lugar, asignar un número a cada grupo y una letra a cada uno de sus miembros. Después, se sacará un número y una letra al azar y se pedirá a un alumno que responda a la pregunta determinada. De esta forma, si hay diez grupos de tres estudiantes cada uno, se numerarán desde 1 hasta 10, y a cada miembro se le asignará una letra de la “A” a la “C”. Imaginemos que sale el grupo de 7 y la persona b se pediría que respondiera a una pregunta, y si no supiera la respuesta, los otros miembros del grupo podrán ayudar a su compañero.

Tabla 5. Entrevistar a los alumnos para evaluar el razonamiento.

Entrevistar a los alumnos para evaluar el razonamiento				
Clase:		Fecha:.....		
	Grupo 1	Grupo 2	Grupo 3	Grupo 4
¿Qué haces?				
¿Por qué lo				

hacer?				
¿En qué sentido te resultara útil?				

c) Las Entrevistas en pequeño grupo

Las entrevistas en pequeño se utilizan para evaluar si todos los miembros han comprendido y dominan los contenidos que se han ensañado. Para llevar a cabo una entrevista de este tipo hay que formular a cada grupo una serie de preguntas y pedir a todos los miembros que las respondan.

Después, se elige un grupo, se selecciona aleatoriamente a uno de sus miembros para que exponga su respuesta a una pregunta seleccionada también al azar, y pide a los demás que contribuyan sus puntos de vista cuando su compañero termine su exposición si la respuesta final resulta adecuada o no. Además, se hace otra pregunta a otro miembro de grupo y se repite el procedimiento hasta acabar con todas las preguntas, el profesor tiene un rol como ayudante al grupo identificado sus puntos fuertes y débiles de las preguntas y todos recibirán la misma puntuación por aprobar el examen.

Globalmente, las entrevistas en pequeños grupos pretenden tomar una muestra rápida al nivel de los alumnos al tiempo que se establece un contacto personal con cada uno de ellos.

Tabla 6. Pautas para realizar una entrevista

Pautas para realizar una entrevista

1. formular y organizar las preguntas de forma que la relación del profesor y alumno sea más positiva y de confianza, que incite a ambas partes a relajarse y comportarse espontáneamente, a responder con sinceridad y a comunicarse de manera eficaz.
2. Redactar las preguntas de manera que:
 - a) Los estudiantes no adoptan una postura a la defensiva.
 - b) Aclaren las ideas de los alumnos.
 - c) Se les da la oportunidad de explicarse y modificar sus respuestas.
 - d) No les metan en la cabeza ideas que no tenían.
 - e) No les sugiera actitudes que lo tenían.
3. Comenzar haciendo preguntas sencillas, que no supongan una amenaza, y reservar las cuestiones más complejas al final.
4. Ir avanzado de lo general a lo específico
5. Ayudarse mediante la comunicación no verbal para obtener respuestas completas y con sentido, evitar reírse demasiado y asentir con la cabeza excesivamente.
6. Guardar silencio: lo que el alumno necesita realmente es alguien que sepa escuchar y le muestre empatía.
7. Dejar tiempo suficiente para que los estudiantes ordenen sus pensamientos y formulen sus respuestas no meterles prisa.
8. Las preguntas deberán incitar a los alumnos a responder con la información aprendida, ampliar sus respuestas, establecer una secuencia de ideas, proporcionar pruebas de por qué han alcanzado determinadas conclusiones y aplicar conceptos ya asimilados a nuevas situaciones.

Podemos concluir que, el papel del docente en este procedimiento tiene el derecho de ayudar a sus alumnos a reflexionar sobre lo que ya saben, aclarar sus razonamientos, lograr que sienten que se valoren sus ideas y a sentirse orgullosos de sus progresos incluso a desarrollar nuevos niveles de comprensión.

En definitiva, a través este capítulo hemos mencionado algunas técnicas de cooperación, sus pasos, características, el rol del profesor- alumno. Por eso, debemos conocer y respetar todas las pautas a seguir una implementación adecuada, correcta en el aula. Asimismo, definimos la evaluación como concepto más amplio que medir o valorar la competencia o el dominio de la lengua o evaluar la calidad y no la cantidad de conocimiento. Luego, hemos hecho una panorámica sobre la evaluación.

Los grupos son importantes para la evaluación muchos resultados individuales por ejemplo: ampliar una idea de un compañero en la clase. Concluimos por otro procedimiento que permite evaluar y controlar los estudiantes individualmente durante o después una lección o una unidad didáctica. Aquí el docente actúa como un mediador y ayudante a cada grupo, también hacer una entrevista a cada integrante nos sirve tomar una muestra de forma rápida al nivel del alumno y al mismo tiempo establece un contacto personal con los otros alumnos. Respetando las pautas en función de realizar mejor y más una entrevista en nuestras aulas de lengua.

II. Capítulo

La metodología de la investigación y el análisis e la interpretación de los datos

Capítulo III: La metodología de la investigación y el análisis e la interpretación de los datos

En este capítulo se presentan los pasos metodológicos de nuestra investigación. En primer lugar, nos proponemos exponer un diseño metodológico para llegar a cabo y también contestar a nuestro problemática de proyecto. Aquí se trata de un estudio en un departamento de la lengua española, hemos usado unos instrumentos de recolección de datos para realizar nuestro proyecto son: las observaciones, para averiguar si el aprendizaje cooperativo podemos considerarlo como una solución metodológica y didáctica en la enseñanza y aprendizaje de ELE.

Además, exponemos una muestra elegida que consiste en los estudiantes de L1 el primer curso en el departamento del idioma española. Además, hemos realizado dos actividades dirigidas a los estudiantes de L1 en el aula mediante la observación de sus reacciones. A continuación analizamos los datos obtenidos de nuestro estudio.

A. Los Instrumentos de recogida de datos

1. La metodología de la investigación

La presente investigación se centra sobre la aplicación de un enfoque cooperativo en el aula de ELE con el fin de presentar contenidos, adoptamos una metodología descriptiva y analítica.

a) Los objetivos de la investigación

- la utilización del aprendizaje de modo cooperativo como una herramienta didáctica para el mejoramiento de la competencia sociocultural, interactiva de los alumnos.
- Aprender a relacionarse y a cooperar, escuchar activamente, hablar por turnos e intercambiar ideas y aceptar la diversidad.
- Aumentar la participación de todos los alumnos.

Capítulo III: La metodología de la investigación y el análisis e la interpretación de los datos

2. Recogida de corpus de datos

En nuestro estudio hemos planteado dos actividades que consiste en el uso de dos estructuras cooperativas la primera fue Jigsaw II y la segunda Cooperación guiada en el aula de ELE, Además, ambas técnicas cooperativas dirigidas a los alumnos de L1. El instrumento de nuestro estudio de fin de curso consiste en las observaciones según las presentaciones de dos técnicas cooperativas en la clase del primer curso en el aula del español como una lengua extranjera en la facultad de Mostaganem, y cada técnica corresponde a una actividad.

3. La muestra

Nuestra muestra en este capítulo consta de actividades basadas en el uso del aprendizaje cooperativo en la enseñanza y aprendizaje de ELE en L1 del departamento de la lengua española en la universidad de Abdelhamid Ibn Badis, Mostaganem 2019,2020.

4. La Intervención de la práctica

a) La descripción de las actividades:

Estas Actividades dirigidas a los estudiantes de de L1 de la lengua española desde aquí vamos a procesar, averiguar y analizar los resultados de cada actividad.

b) El Análisis de las actividades

Hemos aprovechamos la oportunidad de analizar las tareas dirigidas a los estudiantes de L1, de que hemos seleccionado dos actividades.

Estas actividades se dividen en dos, en cuanto a la primera tarea su técnica se llama Jigsaw II es un método de aprendizaje cooperativo creado inicialmente por Aronson en 1971, donde cada miembro un grupo asume la responsabilidad de su porción de contenido para luego compartirla con otros participantes y crear un posible representación final conjunta.

Además, en cuanto en la segunda actividad su técnica la cooperación guiada o estructurada considera como un método que consiste en la realización de un análisis y procedimientos de textos por una d áda cooperativa.

Capítulo III: La metodología de la investigación y el análisis e la interpretación de los datos

La actividad I:

Con esta actividad queremos trabajar una técnica cooperativa se llama Jigsaw II o rompecabezas II.

Hemos Comenzado con unas actividades de calentamiento. Preguntando a nuestros estudiante si saber que es la navidad y si conocen algunas fiestas de navidades de la lengua meta. Seguramente conocen una, pero de no ser así podemos hablar la Nochebuena como un ejemplo.

Lo que nos importa es entender la cultura española. A continuación, hemos explicado los pasos de la tarea.

En el aula de L1, hemos dividido la clase en grupos de cuatro estudiantes heterogéneos en cuanto al sexo, nivel y la habilidad, además hemos distribuido a cada miembro un trozo de fragmento sobre las fiestas famosas de España y cada uno tiene que leerlo bien y estudiarlo y prepararlo. Después, hemos dado a cada estudiante una pegatina de colore según su trozo significa cada trozo corresponde un color especial por ejemplo el primer rojo, blanco etc. Para facilitar el trabajo casi 10 minutos para la lectura, la comprensión y la reflexión.

Los estudiantes que tienen el mismo fragmento han reunido en grupos expertos para debatir juntos del tema en cuestión. Por fin, cada miembro ha vuelto a su grupo inicial y ensena al resto de sus compañeros lo que aprendido durante el debate intentando resolver dudas, aclarar, preguntar y explicar entre ellos. Nuestro papel en el aula ha sido como observadores y evaluadores del proceso y los resultados a través pruebas individuales verificar si han aprendido bien o no qué sienten qué problemas han tenido a lo largo de la técnica.

Nuestro objetivo en esta actividad es identificar los efectos positivos si hay la interdependencia positiva, la autonomía o la responsabilidad individual.

Capítulo III: La metodología de la investigación y el análisis e la interpretación de los datos

Titulo	Las fiestas de navidades en España
Autora de la actividad no el texto	Imane Boudia
Nivel del destinatario	L1 , nivel A2
Duración	30 minutos
Dinámica	En grupos de 4 estudiantes.
Contenidos culturales	Navidad, Fiestas, España.
Objetivos	Desarrollar la competencia cultural sobre la navidad en España. Aumentar motivación y la participación.

Los fragmentos de la actividad 01:

Capítulo III: La metodología de la investigación y el análisis e la interpretación de los datos

(1) El Sorteo Extraordinario de la Lotería de Navidad:

El 22 de diciembre se celebra el “Sorteo Extraordinario de la Lotería de Navidad”. Los españoles compran un décimo de lotería (o más) para ganar millones de euros y miran el sorteo por televisión.

El primer premio es de 3 millones de euros y se llama “El Gordo de Navidad”. Los niños y niñas del *colegio* de San Ildefonso de Madrid cantan los números y los premios.

(2) La Nochebuena

En Nochebuena toda la familia cena junta. Para cenar es típico el "Pavo de Navidad". Después de cenar, la familia come turrón y canta villancicos. A las 12 de la noche mucha gente va a la iglesia a la Misa del Gallo.

En Navidad los españoles decoran su casa con el Belén y el árbol de Navidad en el salón.

(3) El día de los Santos Inocentes

El 28 de diciembre es el día de los (Santos) Inocentes. Es típico hacer *bromas* a amigos y familiares. Estas bromas se llaman “inocentadas”. La broma más típica es colgar un muñeco de papel en la espalda de otra persona.

Este día los medios de comunicación (televisión, radio, periódicos) publican una noticia falsa.

(4) La Nochevieja

El 31 de diciembre es Nochevieja (o Fin de Año). Esta noche los españoles cenan con la familia o con los amigos en casa o en un restaurante.

En España *es costumbre* comer “las doce uvas de la suerte” a las 12 de la noche.

Luego los españoles brindan con cava, cantan, beben y bailan toda la noche.

(5) El día de los Reyes Magos

El día 5 de enero por la tarde los Reyes Magos van en cabalgata a la ciudad y regalan

Capítulo III: La metodología de la investigación y el análisis e la interpretación de los datos

caramelos a los niños. Este día los niños van a dormir pronto. Entonces los Reyes Magos van a las casas y llevan los regalos.

El día 6 de enero por la mañana los niños se levantan temprano para abrir los regalos. Al mediodía la familia come junta y se dan los regalos. De postre es típico comer el Roscón de Reyes.

Los Resultados:

Desde nuestra experiencia práctica, observamos que la estructura cooperativa “Jigsaw II” es de indudable importancia que ayuda a todos los alumnos, sobre todo, los aislados, tímidos,

Ayuda a:

- ✓ Comunicar, interactuar e integrar e intercambiar ideas.
- ✓ Aprender a asumir la responsabilidad individual de cada integrante y a activar los conocimientos previos culturales o cualquier de la lengua meta.
- ✓ Sirve que los estudiantes pueden

Las Observaciones

Señalamos que cuando observamos el aula, observamos diferentes procesos comunicativos, socios afectivos con múltiples propósitos: como se actúa el estudiante con sus compañeros, como se siente etc.

Según nuestra práctica en la clase, hemos notado que las estudiantes de L1 al inicio de la aplicación de la técnica eran nerviosos y preocupados porque no eran acostumbrados a trabajar de esta forma, pero después controlamos que la mayoría de los alumnos, sobre todo, los incapacitados o de nivel bajo y los aislados intrigan fácilmente con sus compañeros. Observamos que todos asumen la responsabilidad individual, que se considera uno de las bases esenciales del aprendizaje en cooperación.

Así los aislados a pesar de las dificultades intentaron a debatir, intercambiar sus ideas y compartir sus opiniones. Por eso hemos dicho que aprender juntos puede cambiar la conducta del ser humano como por ejemplo desarrollar el rendimiento académico, aumenta la participación y la autoestima.

Capítulo III: La metodología de la investigación y el análisis e la interpretación de los datos

Todos intentaron a dar lo máximo para interaccionar con los demás porque se obliga a cada uno aprender a cooperar, compartiendo ideas, resolver problemas del tema en cuestión.

Por último, este método proporcione mayor interés a todos los estudiantes, les ayuda mucho, en cuanto en la comprensión de cualquier asunto o tema determinado.

La Actividad 2:

Principalmente, hemos escrito en la pizarra la inmigración ilegal y preguntamos una pregunta abierta a nuestros/as estudiantes si saber el significado de la palabra **inmigración ilegal**. Unos han participado

Asimismo, Hemos realizado otra estructura cooperativa se llama la cooperación guiada o estructurada en la clase del primer curso en la lengua española en nuestro departamento, sus pasos son:

Hemos dividido la clase en parejas uno A/B y hemos distribuido a cada pareja un texto sobre la inmigración ilegal, hemos dado 5 minutos para leer la primera sección. Después, el compañero A repite la información sin mirar el fragmento adoptado un rol de memorizador hay que recordar y contar al otro compañero B la información posible del primer párrafo.

A continuación, todos los estudiantes B le dan la retroalimentación sin mirar el texto adaptado el papel del receptor / detector. Además, los estudiantes han leído la segunda sección y intercambiado los roles hasta acabar todo el texto. Al terminar hemos pedido a cada uno redacta un resumen al texto.

Nuestro propósito de esta actividad es identificar los beneficios de la cooperación guiada

Titulo	Las fiestas de navidades en España
Autora de la actividad	Imane Boudia
Nivel del destinatario	L1 , nivel A2
Duración	30 minutos

Capítulo III: La metodología de la investigación y el análisis e la interpretación de los datos

Dinámica	En grupos de 4 estudiantes.
Contenidos culturales	Inmigración clandestina, España.
Objetivos	Desarrollar la competencia cultural sobre la inmigración ilegal en España. Identificar y saber sus motivos. Aprenden a dividir o procesar los textos.

El texto:

Capítulo III: La metodología de la investigación y el análisis e la interpretación de los datos

La inmigración masiva, tanto legal como clandestina, en España es un problema reciente. La prueba es que las estadísticas casi no mostraban rastros de xenofobia o de racismo. En los años noventa, los inmigrantes de España Vivían su época dorada: tenían máximas facilidades para entrar mediante una reglamentación extremadamente generosa y además, eran minoritarios.

A principios del siglo XXI, la inmigración empieza a ser, sin embargo, un fenómeno inquietante para autoridades e incluso para los ciudadanos. Por una parte, el número inmigrantes norteafricanos, entre otros, que han intentado cruzar en barcas frágiles el estrecho de Gibraltar, a riesgo de su vida, para Europa se ha multiplicado y por otras autoridades se señalan que la llegada de inmigrantes ilegales contribuye en el aumento de la diligencia, la inseguridad y el racismo en la sociedad española. Pues, el destino del inmigrante clandestino es fatal: la muerte en el mar, la indiferencia del estado por ser una situación irregular, la discriminación y, sobre todo, la explotación. Mientras el estado y la sociedad en España pierdan, un sector privado gana. El estado pierde porque tiene que dedicar cada vez más recursos al problema (servicios sociales, medidas policiales, ayuda de todo tipo). La sociedad pierdan porque aparecen fenómenos de tipo racista de un lado y de otro, esa sociedad es víctima de la inseguridad y del mantenimiento de los salarios más bajos que imposibilitan una vida cotidiana normal. Un sector gana porque mejor sus beneficios recurriendo a mano de obra barata, frecuentemente ilegal.

La inmigración con grandes números de clandestinos es una de las contradicciones de la mundialización; los inmigrantes irregulares sueñan con un mundo sin fronteras ni banderas viendo, la inmigración como la única esperanza de salir de su miseria.

león Klein “libro negro de la inmigración”

Los resultados

Capítulo III: La metodología de la investigación y el análisis e la interpretación de los datos

La utilización de la estructura de “Cooperación guiada”, beneficiosa porque nos permite promover la ayuda y el apoyo entre alumnos y alumna. Además, se considera la fortísima estructuración de interacción, escuchar, atender, corregir, elaborar, memorizar, resumir y contestar prerrequisitos.

Ayuda a:

Mejorar las habilidades cognitivas como la comprensión, memorización, razonamiento y metacognitivos: la sección de errores, corrección etc.

Aprender a procesar textos en parejas.

Permite que los alumnos puedan llegar a cabo tareas más dinámicas, interactivas,

Las Observaciones:

En la segunda tarea, como hemos señalado en el principio de la clase, hemos empezado por una pregunta abierta sobre la definición de inmigración ilegal, notamos que cada una da su punto de vista o sus conocimientos previos, una lluvia de ideas.

La segunda observación consiste en analizar el aula, sobre todo, los alumnos que tienen problemas en el aprendizaje, personales y los aislados, es decir quiénes prefieren el trabajo de forma individual.

A través de nuestra análisis detallada, hemos tratado una herramienta de investigación que consisten en observar a los estudiantes al momento de implicar dos actividades de forma cooperativa en la clase de L1, notamos que este tipo de actividades ayuda y motiva mucho los estudiantes a reflexionar, compartir sus puntos de vista, sobre todo, los alumnos aislados, que tienen problemas de la comprensión o aprendizaje y los tímidos.

Hoy en día, el profesor ideal para ellos es quiénes usa diferentes materiales, métodos adecuados a sus niveles, intereses y sus necesidades para facilitar su explicación y quiénes da la oportunidad a todos de participar.

IV. Conclusión

Conclusión

Al llegar al último capítulo de nuestro trabajo, es indudable mencionar aquí toda la práctica de manera detallada y organizada. Queríamos investigar sobre un elemento didáctico, aprendizaje cooperativo para averiguar de su trascendencia en el campo enseñanza-aprendizaje de ELE y el ámbito universitario.

El aprendizaje en cooperación aumenta la motivación, interacción alumno- alumno, y el rendimiento académico. Pues, son unos de los propósitos de cada profesor. Por eso, debemos elegir una metodología más adecuada al nivel de los estudiantes para obtener buenos resultados y llegar a unas metas comunes. En el primer capítulo hemos visto que el aprendizaje cooperativo es uno de los métodos didácticos que puede afectar la conducta del ser humano tanto cognitiva como emocional, disminuir las respuestas egocéntricas y favorece la productividad de los alumnos.

Esta metodología considera como un programa valiente para el desarrollo de la competencia social, cognitiva y comunicativa. Es un procedimiento activo y que busca que los alumnos desarrollen capacidades de comprender y aprender a cooperar con sus compañeros.

Después, en el segundo capítulo trataremos de mencionar algunas estructuras cooperativas que cada una contiene diferentes características, fases de como dividimos la clase, el material didáctico, los objetivos, el papel del profesor. Por otro lado, estrategias como desarrollar un plan de evaluación y sus rasgos, la utilización de grupos para evaluar el individual. También otra forma de procesamientos consiste en entrevistar a los estudiantes.

En el último capítulo, hemos analizado las observaciones de las actividades de modo cooperativo realizadas en la clase del idioma española L1 que nos sirve a través sus resultados destacar los problemas o mejor dicho dificultades de aprendizaje de nuestros alumnos, y las técnicas cooperativas que facilita y aumenta la interacción social en la clase de español como LE.

Según los resultados de nuestra investigación que este método didáctico ayuda mucho al estudiante, sobre todo los aislados y los que tienen problemas personales y de aprendizaje. Para nosotros es una ocasión a reconocer a los estudiantes de sus necesidades individuales y

grupales, también sus intereses. Sin embargo, en el momento de explicar las tareas hemos observado que los estudiantes han sido nerviosos porque no eran acostumbrados a trabajar cooperativamente. Encontramos la inexistencia de la TIC (data show, materiales audiovisuales, aulas de trabajos en grupos, mesas, etc.).

Con el propósito de responder a la pregunta planteada en la introducción, podemos decir que el aprendizaje considera como una solución metodológica y didáctica dentro de la enseñanza y aprendizaje de ELE por ciertas razones:

- 1- La cooperación aporta diferentes argumentos a favor, el alumno se aprende mejor cooperar y no compitiendo con sus compañeros, tiene la voluntad, la capacidad de tomar decisiones y asumir su responsabilidad individual de su propio aprendizaje. Cada uno aprende del otro.
- 2- La propuesta del AC permite al docente de ELE la posibilidad de desarrollar tareas de aprendizaje de modo íntegramente cooperativo, ofreciendo recursos y soluciones para los elementos más particulares de la práctica: la formación de equipos heterogéneos, la solución de conflictos, la gestión de los recursos, etc.
- 3- Este tipo de método fomenta una enseñanza reflexiva basada no tanto en la memorización de contenidos sino: mejora el nivel de conocimiento, aumenta la capacidad comunicativa y el número de interacciones en la clase.

En definitiva, el aprendizaje cooperativo puede entenderse como una teoría didáctica, y también una filosofía con la cual abordar el desarrollo educativo universitario. Para tener un verdadero trabajo conjunto de modo cooperativo, debemos planificar clases cooperativas y proponer actividades complejas, motivadoras y desafiantes más tenemos que organizar cuidadosamente el espacio y el tiempo. Y no basta con el docente distribuya tareas y materiales y evaluar no solamente el producto. Sino también el proceso, la participación y el comportamiento o reacciones de cada miembro de un grupo o equipo.

Podemos concluir y decir que la implementación de este mágico método prepara nuestros estudiantes a reflexionar e investigar, apoyar mutuamente con otros/as y resolver problemas, tanto en el aula como en la vida cotidiana.

Bibliograf á

- Anna la Prova, “La práctica del aprendizaje cooperativo”. Madrid, p ág., 6.
- Benito León del Barco, M, Delgado, A., enero 2005, “Técnicas de aprendizaje cooperativo en contextos educativos”. España, p ágs.19, 20; 22 ,23.
- David W. Johnson, Roger T .Johnson, diciembre de 2016, “la evaluación en el aprendizaje cooperativo », como mejorar la evaluación individual a través del grupo. España, p ágs.22, 23.
- David W. Johnson, Roger T. Johnson, A, “El aprendizaje cooperativo en el aula”. Virginia, 1994. P ágs.5, 6.
- Encina Alonso con la colaboración de Antonio Orta, A.,“ Aprender a enseñar”, 2012, pag24.
- Francisco, Z, “cooperar para aprender”, 2016. SM España pag38, 40.
- Jane Arnold Morgan, 1997; 2020, “Los factores afectivos en el aprendizaje español como lengua extranjera”. Centro Virtual Cervantes.
- Juan de Dios Arias Silva, C. Cárdenas Roa y Fernando, “Aprendizaje cooperativo”. Bogotá 2005, p ág. 14,15.
- Juan de Dios Arias Silva, C. Cárdenas Roa y Fernando, “Aprendizaje cooperativo”. Bogotá 2005, p ág. 16.
- José Antonio castorina, Silvia Dubrovsky, A, “La psicología cultural y educación”, pag.24.
- Isabel Donaire Castillo, J. Gallardo, A, julio septiembre2006. CEP Granada,p àg 2.3.
- Loudres Villadrón y concepción Yàiz, 17 de julio 2003, “Rendimiento y productividad”. FICE/ICE Universidad de Deusto.
- Lydia Piaz de Grana, los objetivos educacionales: criterios claves para la evaluación del aprendizaje, universidad de Puerto Rico, 1994, p ág. 5.
- Mariangela Pérez Moralez ,A , Antolog á de recursos digitales para desarrollar las inteligencias múltiples, 12 febrero 2015, universidad interamericana para el desarrollo (UND).

- Monserrat Bores y Lorena Camacho, **Criterios para evaluar la expresión oral y escrita en la clase de ELE**, Princeton University y university of Texas at vallas. Pag131.
- Pere Pujól & Maset, “ El aprendizaje cooperativo: algunas ideas practicas», noviembre de 2003. Universidad de vi, p3.4.
- Pere Pujól & Maset, “ El aprendizaje cooperativo: algunas ideas practicas», noviembre de 2003.universidad de vi, p16.
- Sonia Casal Madinabeitia, Enseñanza del inglés: “Aplicaciones del aprendizaje cooperativo”, junio 2005,060109- Badajoz. España, pag26.
- Rosana Ariolfo, La evaluación de la producción escrita como proceso activo y compartido. Universidad de Módena y Reggio Emilia, p172.

Diccionarios

- Real academia española <https://dle.rae.es/>
- Diccionario de términos clave de ELE https://cvc.cervantes.es/Ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/default.htm

Referencias electrónicas

- <https://prezi.com/vbc-v1m6zvjb/teoria-sociocultural-de-vigotsky/>
- <http://www.abecedario.com.es>.

Titre: Apprentissage coop ératif en ELE

Résumé:

L'apprentissage coop ératif est un outil méthodologique qui tente de tirer parti des énormes possibilités offertes par l'interaction sociale pour un apprentissage potentiel pour tous les élèves, quel que soit leur niveau.

Notre objectif de ce travail est d'étudier, d'analyser, d'expliquer la pertinence et l'efficacité de cette méthode magique en termes d'implication dans nos cours d'espagnol, de fournir également aux enseignants une base théorique essentielle pour pouvoir appliquer le travail coop ératif, les motiver à la mise en œuvre de techniques coopératives et un autre objectif est de réduire le nombre d'élèves exclus parce qu'ils n'ont pas d'amis «isolés».

Cette étude vise à éclairer l'approche coop ératif, considérée comme l'un des plans d'études les plus importants et les plus appropriés pour l'enseignement de l'espagnol comme langue étrangère, car elle cherche à améliorer les compétences de l'étudiant et lui permet d'investir tous les moyens pour résoudre problèmes et ainsi atteindre vos objectifs.

Mots clés: apprentissage coop ératif, ELE, constructiviste, puzzle, interpersonnel, évaluation de groupe, entretien.

العنوان: "التعلم التعاوني في اللغة الإسبانية كلغة أجنبية.

ملخص البحث: .

التعلم التعاوني هو أداة منهجية تحاول الاستفادة من الإمكانيات الهائلة التي يوفرها التفاعل الاجتماعي للتعلم المحتمل لجميع الطلاب ، بغض النظر عن مستواهم.

تهدف في هذه الدراسة إلى التعريف بأهمية النهج التعاوني في تدريس اللغات و اللغة الإسبانية على وجه الخصوص .

هدفنا هو دراسة وتحليل وشرح أهمية وفعالية هذه الطريقة السحرية من حيث المشاركة في فصول اللغة الإسبانية لدينا ، كما توفر للمعلمين أساساً نظرياً أساسياً ليكونوا قادرين على تطبيق العمل التعاوني ، وتحفيزهم على تنفيذ الأساليب التعاونية وهدف آخر هو تقليل عدد الطلاب المستبعدين لأنه ليس لديهم أصدقاء "منعزلين".

النهج التعاوني الذي يعتبر من أهم و انسب المناهج لتعليم اللغة الإسبانية كلغة أجنبية, حيث يسعى إلى تحسين الكفاءات لدى الطالب و تمكينه من استثمار كل الوسائل لحل المشاكل و بالتالي تحقيق الأهداف.

الكلمات المفتاحية:

التعلم التعاوني ، البنائي ، اللغز ، العلاقات الشخصية ، التقييم الجماعي ، المقابلةELE,

Title: "Cooperative learning in ELE"

Abstract:

Cooperative learning is a systematic tool that attempts to tap into the tremendous potential that social interaction provides for the potential learning of all students, regardless of their level.

Our purpose of this work is to study, analyze, explain the relevance and effectiveness of this magical method in terms of involvement in our Spanish language classes, also provide teachers with an essential theoretical basis to be able to apply cooperative work, motivate them to the implementation of cooperative techniques and another purpose is to reduce the number of students who are excluded because they do not have “isolated” friends.

This study aims to shed light on the cooperative approach, which is considered one of the most important and appropriate curricula for teaching Spanish as a foreign language, as it seeks to improve the competencies of the student and enable him to invest all means to solve problems and thus achieve goals.

Keywords: cooperative learning, ELE, constructivist, puzzle, interpersonal, group evaluation, interview.